

Ausstellungsdatum: 02.12.2013 Ersatz für das Datenblatt von: ---  
 "" Änderungen gegenüber Vorläufer, n.a. = nicht anwendbar, n.v. = nicht verfügbar



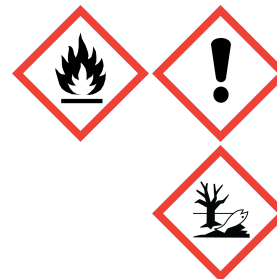
### ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

- 1.1 **Produktidentifikator**  
**Handelsname:** Sauna-Aufguss Konzentrat Minze  
**Artikel - Nr.:** 1238  
**Rezeptur - Nr.:** M0326-03  
**Registriernummer:** n.v.
- 1.2 **Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird**  
 Verwendung: Duftstoff
- 1.3 **Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**
- 1.3.1 **Anschrift des Herstellers / Lieferanten:**  
 Heinrich Hagner GmbH & Co., Farinastraße 1 - 9, D- 72250 Freudenstadt  
 Telefon: +49-7441-8650, Telefax: +49-7441-4434, E-Mail: info@chh-cosmetic.de
- 1.3.2 **Verantwortlich für das Datenblatt:**  
 CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 27, D - 35041 Marburg, info@cosichem.de
- 1.4 **Notrufnummer**  
 Notfall - Telefon des Herstellers / Lieferanten: +49-7441-8650 (8:30 – 16.30)  
 Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen  
 Telefon: +49 761 19240 (Deutschland)  
 Telefon : +43 1 406 43 43 (Österreich)

### ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

- 2.1 **Einstufung des Stoffs oder Gemischs**  
**Einstufung und Kennzeichnung gemäss Richtlinie 1272/2008/EC:**  
 Flam. Liq. 2 / Skin Sens. 1 / Aquatic Chronic 2 / Acute Tox. 4 / Skin Irrit. 2  
**Einstufung und Kennzeichnung gemäss Richtlinie 1999/45/EC:**  
 Leichtentzündlich / Gesundheitsschädlich / Reizend / Umweltgefährlich / Sensibilisierend
- 2.2 **Kennzeichnungselemente**  
 Kennzeichnungspflichtig nach Verordnung (EG) 1272/2008: Ja.  
 Sind Ausnahmen anwendbar: Nein.  
 Signalwort: Gefahr  
 Bestandteil(e): enthält: Mentha arvensis Öl

Gefahrenpiktogramme:



#### H - Sätze:

H 225: Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.  
 H 302: Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.  
 H 315: Verursacht Hautreizungen.  
 H 317: Kann allergische Hautreaktionen verursachen.  
 H 411: Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

#### P - Sätze:

P 102: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
 P 210: Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.  
 P 262: Nicht in die Augen, auf die Haut oder auf die Kleidung gelangen lassen.  
 P 301+P312 + P 330: BEI VERSCHLUCKEN: Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Mund ausspülen.  
 P 273: Freisetzung in die Umwelt vermeiden.  
 P 501: Inhalt/Behälter können zur Wiederverwertung abgegeben oder mit Hausmüll abgelagert werden.

Besondere Kennzeichnungen: ertastbares Warnzeichen / kindergesicherte Verschlüsse

**Handelsname: Sauna-Aufguss Konzentrat Minze**

Hersteller / Lieferant: Heinrich Hagner GmbH & Co., Farinastraße 1 - 9, D- 72250 Freudenstadt  
 Telefon: +49-7441-8650, Ausstellungsdatum: 02.12.2013 Ersatz für das Datenblatt von: ---

Kennzeichnungspflichtig nach Verordnung (EG) 1999/45: Ja.  
 Sind Ausnahmen anwendbar: Nein.  
 Gefahrenbezeichnung(en):  
 Leichtentzündlich & Gesundheitsschädlich & Umweltgefährlich  
 Bestandteil(e): enthält: Mentha arvensis Öl

Gefahrensymbol(e):

**R - Sätze:**

R 11: Leichtentzündlich.  
 R 22: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.  
 R 38: Reizt die Haut.  
 R 43: Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.  
 R 51/53: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

**S - Sätze:**

S 2: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
 S 16: Von Zündquellen fernhalten --- Nicht rauchen.  
 S 24/25 - Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.  
 S 61: Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Besondere Anweisungen einholen / Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen.  
 S 46: Bei Verschlucken sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder Etikett vorzeigen.

Besondere Kennzeichnungen: ertastbares Warnzeichen / kindergesicherte Verschlüsse

Obige Kennzeichnung gilt bei Abgabe an private Endverbraucher.

**2.3 Sonstige Gefahren**

Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf-Luftgemische möglich.  
 Längerer oder wiederholter Kontakt mit dem Produkt kann die Haut entfetten. Dies kann zu einer nicht allergischen Kontaktdermatitis und Produktabsorption durch die Haut führen.

**ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen****3.1 Stoffe****Gefährliche Inhaltstoffe:****3.2 Gemische****Chemische Charakterisierung:**

Alkoholische Lösung

**Gefährliche Inhaltstoffe:**

CAS - Nr.	Index - Nr.	EG - Nr.	Bezeichnung	m% - Bereich	Symbol	R / H - Sätze
64-17-5	603-002-00-5	200-578-6	Ethanol REACH_01-2119457610-43-xxxx	50 - 60%	F	R 11
68917-18-0	n.v.	n.v.	Mentha arvensis Öl	40 - 50%	Xn, N	R 22-38-43-51/53 H315 H317 H411
67-63-0	603-117-00-0	200-661-7	2-Propanol	1 - 5%	F, Xi	R 11-36-67 H319 H336

Wortlaut der R-/H- Sätze: siehe unter Abschnitt 16.

**Handelsname: Sauna-Aufguss Konzentrat Minze**

Hersteller / Lieferant: Heinrich Hagner GmbH &amp; Co., Farinastraße 1 - 9, D- 72250 Freudenstadt

Telefon: +49-7441-8650, Ausstellungsdatum: 02.12.2013 Ersatz für das Datenblatt von: ---

**ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen****4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen****4.1.1 Nach Einatmen:**

Nach Einatmen der Brandgase, Zersetzungsprodukte oder Staub im Unglücksfall an die frische Luft gehen.  
Falls erforderlich einen Arzt konsultieren.

**4.1.2 Nach Hautkontakt:**

Sofort mit Seife und viel Wasser abwaschen.  
Beim Auftreten von Hautreizungen oder allergischen Reaktionen einen Arzt hinzuziehen.

**4.1.3 Nach Augenkontakt:**

Nach Augenkontakt, Kontaktlinsen entfernen.  
Sofort mit viel Wasser mindestens 15 Minuten lang ausspülen, auch unter den Augenlidern.  
Bei anhaltenden Beschwerden einen Arzt aufsuchen.

**4.1.4 Nach Verschlucken:**

Sofort Arzt hinzuziehen.  
Kein Erbrechen herbeiführen. Mund mit Wasser ausspülen und reichlich Wasser nachtrinken.

**4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen**

Wiederholte oder fortgesetzte Exposition kann Hautreizungen und Dermatitis, auf Grund der entfettenden Eigenschaften des Produkts, bewirken.

**4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung**

Symptomatische Behandlung.

**ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung****5.1 Löschmittel****5.1.1 Geeignete Löschmittel:**

Trockenlöschmittel, CO<sub>2</sub>, Sprühwasser oder "Alkohol"-Schaum verwenden.

**5.1.2 Aus Sicherheitsgründen ungeeignete Löschmittel:**

Wasservollstrahl

**5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren**

Im Brandfall können Kohlenstoffoxide entstehen.

**5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung****5.3.1 Besondere Schutzausrüstung:**

Umluftunabhängiges Atemschutzgerät anlegen. Dicht schließender Chemieschutzanzug.

**5.3.2 Zusätzliche Hinweise:**

Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden. Im Brandfall Tanks durch Wasserbesprühung kühlen.

**ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung****6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Siehe Kapitel 8.2.2. Nicht rauchen.

**6.2 Umweltschutzmaßnahmen**

Verunreinigung des Grundwassers durch das Material vermeiden. Nicht in Oberflächengewässer oder Kanalisation gelangen lassen. Wenn größere Mengen verschütteten Materials nicht eingedämmt werden können, sollen die lokalen Behörden benachrichtigt werden.

**6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung**

Mit inertem Aufsaugmittel aufnehmen.  
Aufschaukeln und in geeignete Behälter zur Entsorgung bringen.

**6.4 Verweis auf andere Abschnitte**

Keine.

**ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung****7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung****7.1.1 Hinweise zum sicheren Umgang:**

Dämpfe und Sprühnebel nicht einatmen.  
Berührung mit der Haut und den Augen vermeiden.  
Bei der Verwendung nicht essen, trinken oder rauchen.  
Beschmutzte Kleidung entfernen und vor Wiederverwendung waschen.  
Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

**7.1.2 Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:**

Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.  
Maßnahmen gegen elektrostatisches Aufladen treffen.

**Handelsname: Sauna-Aufguss Konzentrat Minze**

Hersteller / Lieferant: Heinrich Hagner GmbH &amp; Co., Farinastraße 1 - 9, D- 72250 Freudenstadt

Telefon: +49-7441-8650, Ausstellungsdatum: 02.12.2013 Ersatz für das Datenblatt von: ---

**7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten****7.2.1 Anforderung an Lagerräume und Behälter:**

Behälter dicht geschlossen an einem trockenen, kühlen und gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Dämpfe sind schwerer als Luft und breiten sich über dem Boden aus.

An einem Ort mit lösemittelsicherem Boden aufbewahren.

**7.2.2 Zusammenlagerungshinweise:**

Nicht zusammen mit Oxidationsmitteln aufbewahren.

**7.2.3 Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen:**

Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Vor Hitze schützen.

**7.3 Spezifische Endanwendungen**

n.v.

**ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen****8.1 Zu überwachende Parameter****Bezeichnung des Stoffes**Ethanol  
2-Propanol**Überwachungswert**AGW: 500 ppm | 960 mg/m<sup>3</sup>  
AGW: 200 ppm | 500 mg/m<sup>3</sup>**8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition****8.2.1 Geeignete technische Steuereinrichtungen**

Auf gute Belüftung und Abzug an den Verarbeitungsmaschinen achten.

**8.2.2 Individuelle Sicherheitsmaßnahmen****8.2.2a Atemschutz:** Bei unzureichender Belüftung Atemschutzgerät anlegen.  
Filterausrüstung mit Filter A**8.2.2b Handschutz:** Schutzhandschuhe gemäss EN 374.  
Butylkautschuk (0,3 mm) Durchdringungszeit > 8h  
Die Angaben bei Durchbruchzeit/Materialstärke sind Richtwerte! Die genaue Durchbruchzeit/Materialstärke ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfragen.  
Bitte Angaben des Handschuhlieferanten in Bezug auf Durchlässigkeit und Durchbruchzeit beachten. Auch die spezifischen, ortsbezüglichen Bedingungen, unter welchen das Produkt eingesetzt wird, in Betracht ziehen, wie Schnittgefahr, Abrieb und Kontaktdauer.**8.2.2c Augenschutz:** Schutzbrille**8.2.2d Körperschutz:** Nein.**8.2.2e Sonstiges:** Tragezeitbegrenzung beachten.**8.2.3 Begrenzung und Überwachung der Umweltexposition:**

n.v.

**ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften****9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften****9.1.1 Form:** flüssig **Farbe:** farblos **Geruch:** charakteristisch, angenehm**Geruchsschwelle:** n.v.**9.1.2 pH - Wert, unverdünnt:** n.v., pH - Wert, 1%ig in Wasser: n.v.**9.1.3 Siedepunkt / Siedebereich (°C):** n.v., Schmelzpunkt / Schmelzbereich (°C): n.v.**9.1.4 Flammpunkt (°C):** < 20, im geschlossenen Tiegel**9.1.5 Entzündlichkeit (EG A10 / A13):** Nein.**9.1.6 Zündtemperatur (°C):** n.v.**9.1.7 Selbstentzündlichkeit (EG A16):** Nein.**9.1.8 Brandfördernde Eigenschaften:** Nein.**9.1.9 Explosionsgefahr:** Nein.**9.1.10 Explosionsgrenzen (Vol.%) untere:** 3,5 (Ethanol), obere: 15 (Ethanol)**9.1.11 Dampfdruck: / Dampfdichte (Luft = 1):** n.v. / n.v.**9.1.12 Dichte (g/ml):** 0,8 - 0,85**9.1.13 Löslichkeit (in Wasser):** mischbar**9.1.14 Verteilungskoeffizient, n - Oktanol / Wasser:** n.v.**9.1.15 Viskosität:** n.v.**9.1.16 Lösemittelgehalt (Gew.):** 50 - 60**9.1.17 Thermische Zersetzung (°C):** n.v.**9.1.18 Verdunstungszahl:** n.v.**9.2 Sonstige Angaben:** n.v.

**Handelsname: Sauna-Aufguss Konzentrat Minze**

Hersteller / Lieferant: Heinrich Hagner GmbH &amp; Co., Farinastraße 1 - 9, D- 72250 Freudenstadt

Telefon: +49-7441-8650, Ausstellungsdatum: 02.12.2013 Ersatz für das Datenblatt von: ---

**ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität**

- 10.1 **Reaktivität**  
Keine.
- 10.2 **Chemische Stabilität**  
Stabil unter normalen Bedingungen.
- 10.3 **Möglichkeit gefährlicher Reaktionen**  
Bei Gebrauch Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf-Luftgemische möglich.
- 10.4 **Zu vermeidende Bedingungen**  
Hitze, Flammen und Funken.  
Extreme Temperaturen und direkte Sonneneinstrahlung.
- 10.5 **Unverträgliche Materialien**  
Unverträglich mit Oxidationsmitteln.
- 10.6 **Gefährliche Zersetzungsprodukte**  
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Lagerung und Anwendung.  
Zur Vermeidung thermischer Zersetzung nicht überhitzen.

**ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben**

- 11.1 **Angaben zu toxikologischen Wirkungen**
- 11.1.1 **Stoffe**
- 11.1.2 **Gemische**
- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| Akute Toxizität:                      |   |
| Einatmen:                             | n.v.  |
| Verschlucken:                         | n.v.  |
| Hautkontakt:                          | n.v.  |
| Reiz - / Ätzwirkung (an Haut / Auge): | Reizt die Haut.   |
| Sensibilisierung:                     | Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.                               |
| Karzinogenität:                       | n.v.  |
| Mutagenität:                          | n.v.  |
| Reproduktionstoxizität:               | n.v.  |
| Narkotische Wirkung:                  | Einatmen hoher Dampfkonzentrationen kann narkotische Effekte verursachen. |
- 11.1.3 – **Erfahrungen aus der Praxis**
- 11.1.12 n.v.
- 11.1.13 **Erfahrungen aus der Praxis**  
Einstufungsrelevante Beobachtungen:  
Keine.  
Sonstige Beobachtungen:  
Keine.  
Die Einstufung der Zubereitung erfolgte nach dem Berechnungsverfahren.

**ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben**

- 12.1 **Toxizität**  
Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.  
Quantitative Daten zur ökologischen Wirkung dieses Produktes liegen uns nicht vor.
- 12.2 **Persistenz und Abbaubarkeit**  
Für das Produkt selbst sind keine Daten vorhanden.
- 12.3 **Bioakkumulationspotenzial**  
n.v.
- 12.4 **Mobilität im Boden**  
n.v.
- 12.5 **Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**  
n.v.
- 12.6 **Andere schädliche Wirkungen**
- |  |         |
|--|---------|
| 12.6.1 CSB - Wert, mg/g:                   | n.v.    |
| 12.6.2 BSB <sub>5</sub> - Wert, mg/g:      | n.v.    |
| 12.6.3 AOX - Hinweis:                      | n.a.    |
| 12.6.4 Ökologisch bedeutsame Bestandteile: | Parfümö |
| 12.6.5 Andere schädliche Wirkungen:        | n.a.    |

**Handelsname: Sauna-Aufguss Konzentrat Minze**

Hersteller / Lieferant: Heinrich Hagner GmbH &amp; Co., Farinastraße 1 - 9, D- 72250 Freudenstadt

Telefon: +49-7441-8650, Ausstellungsdatum: 02.12.2013 Ersatz für das Datenblatt von: ---

**ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung****13.1 Verfahren der Abfallbehandlung**

13.1.1 Empfehlung: D10

Abfallschlüssel - Nr.:

Die Abfallschlüsselnummer soll in Absprache mit dem Verbraucher, dem Hersteller und dem Entsorger festgelegt werden.


Zusätzlich örtliche behördliche Vorschriften beachten.

**13.2 Für ungereinigte Verpackungen**

13.2.1 Empfehlung: Mit geeignetem Reinigungsmittel spülen. Sonst wie Produktreste.

13.2.2 Sicherer Umgang: Wie für Produktreste.

**ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport**

	ADR	IMDG	IATA
14.1	<b>UN-Nummer</b> 1170	1170	1170
14.2	<b>Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung</b> UN 1170 Ethanol Lösung	Ethanol Lösung	Ethanol solution
14.3	<b>Gefahrentransportklasse</b> 3 	3 Flammable Liquid & Marine pollutant	3 Flammable Liquid & Environmentally hazardous
14.4	<b>Verpackungsgruppe</b> II	II	II
14.5	<b>Umweltgefahren</b>	Ja.	
14.6	<b>Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender</b> Beförderungskategorie: 2 Klassifizierungscode: F1 Gefahnummer: 33 LQ: 1 L	F-E, S-D	Verpackungsanweisung (Passagierflugzeug): 353 Verpackungsanweisung (Frachtflugzeug): 364
14.7	<b>Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC-Code</b>	n.v.	

**ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften****15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

15.1.1 Beschäftigungsbeschränkung nach MuSchG / JArbSchG beachten: Ja.

15.1.2 Aufbewahrungspflicht nach § 8 (6) GefStoffV beachten: Ja.

15.1.3 Störfallverordnung beachten: Ja.

15.1.4 Technische Anleitung Luft:	Klasse	Ziffer	Anteil m%
		5.2.5	50 – 60

15.1.5 Wassergefährdungsklasse: 2 ; Einstufung nach VwVwS

15.1.6 Lagerklasse: 3

15.1.7 Regelungsbereich der TRGS 510 beachten: Ja.

15.1.8 Regelungsbereich der TRG 300 beachten: Nein.

15.1.9 Regelungsbereich des WRMG beachten: Nein.

15.1.10 Sonstige zu beachtende Vorschriften: TRGS 540

15.2 **Stoffsicherheitsbeurteilung :**

Keine.

**Handelsname: Sauna-Aufguss Konzentrat Minze**

Hersteller / Lieferant: Heinrich Hagner GmbH &amp; Co., Farinastraße 1 - 9, D- 72250 Freudenstadt

Telefon: +49-7441-8650, Ausstellungsdatum: 02.12.2013 Ersatz für das Datenblatt von: ---

**ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben****R / H - Sätze aus Kapitel 3**

R 11: Leichtentzündlich.

R 22: Gesundheitsschädlich beim Verschlucken.

R 36: Reizt die Augen.

R 38: Reizt die Haut.

R 43: Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

R 51/53: Giftig für Wasserorganismen, kann in Gewässern längerfristig schädliche Wirkungen haben.

R 67: Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

H 225: Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.

H 302: Gesundheitsschädlich bei Verschlucken.

H 315: Verursacht Hautreizungen.

H 317: Kann allergische Hautreaktionen verursachen.

H 319: Verursacht schwere Augenreizung.

H 336: Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

H 411: Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Dieses Datenblatt wurde gemäß EU-Verordnung 453/2010 erstellt.

Die Angaben basieren auf dem Stand der Kenntnisse und Erfahrungen am Ausstellungsdatum, sie haben nicht die Bedeutung von Eigenschaftszusicherungen. Sie dürfen weder geändert, noch auf andere Produkte übertragen werden. Vervielfältigung im unveränderten Zustand ist erlaubt.

Ausgestellt durch: CoSiChem AG, Ernst-Lemmer-Straße 27, D - 35041 Marburg, [info@cosichem.de](mailto:info@cosichem.de), +49-6421-886563

Daten - Eingang: 28.11.2013, hhg\_0024

